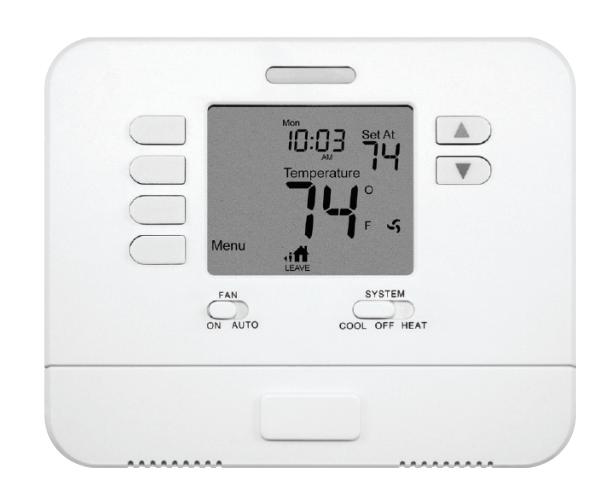


TP-N-705

VIVE Comfort
1111 S. Glenstone Ave., Suite 2-100
Springfield, MO 65804

Larga distancia sin costo: 1-800-776-1635
Web: www.vivecomfort.com
Horas de trabajo: De lunes a viernes, de 9 am a 6 pm, hora del este



Guía de aplicaciones del termostato

Description	
Calefacción de gas o aceite	SÍ
Horno eléctrico	SÍ
Bomba de calor (Sin calefacción auxiliar o de emergencia)	SÍ
Bomba de calor (Con calefacción auxiliar o de emergencia)	No
Sistemas de múltiples etapas	No
Sistemas solamente de calefacción	SÍ
Sistemas solamente de calefacción - Hornos de piso o pared	SÍ
Sistemas solamente de enfriar	SÍ
Millivoltio	SÍ

Índice — Página

Tipo de alimentación

Alimentación con batería
Cableado físico (cable común)
Cableado físico (cable común) con batería de respaldo

Este producto deberá ser instalado por un técnico capacitado y experimentado.

Lea cuidadosamente estas instrucciones. Podría dañar el producto o provocar una situación peligrosa si no sigue usted estas instrucciones.

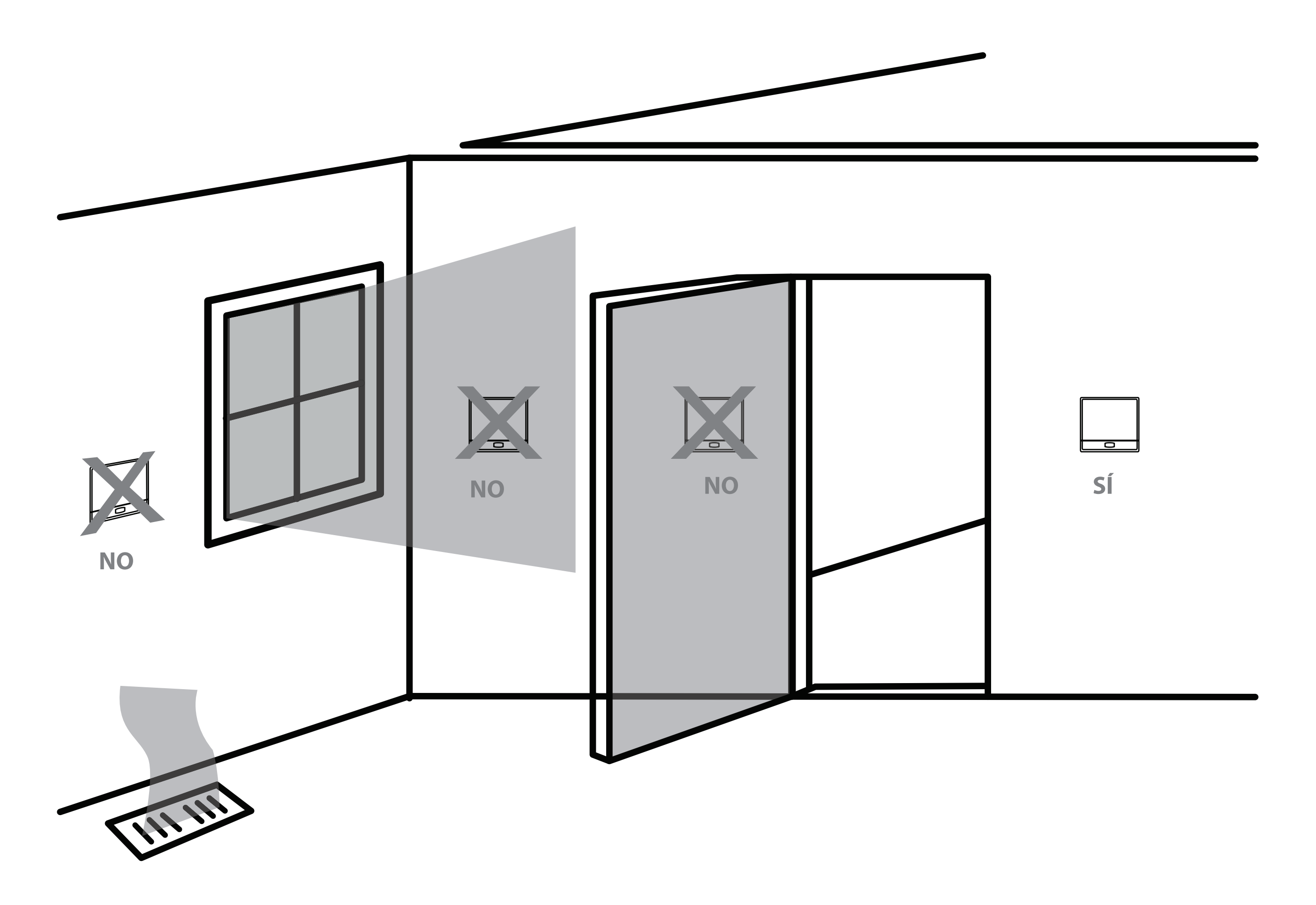
Manuals available in English, Spanish and French online at www.pro1technologies.com

Manuels disponibles en anglais, espagnol et français, en ligne sur www.pro1technologies.com

Los manuales en inglés, español y francés están disponibles en la página web www.pro1technologies.com.

Ubicaciones en la pared

El termostato debe ser instalado a aproximadamente 1.20 a 1.50 metros (4 a 5 pies) de altura. Seleccione un área con temperatura media y una buena circulación de aire.



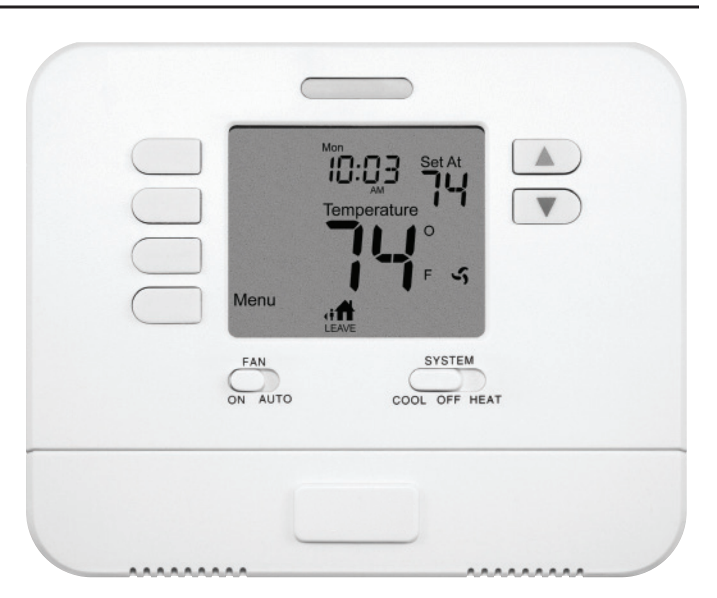
No instale el termostato en lugares:

- Cercanos a ductos de aire caliente o frío
- Con luz solar directa
- Con un muro exterior detrás del termostato
- En áreas que no requieran acondicionamiento
- En donde haya puntos muertos o corrientes de aire (en las esquinas o detrás de las puertas)
- Donde pudiera haber chimeneas o tuberías ocultas.
- En donde haya aparatos que puedan irradiar calor

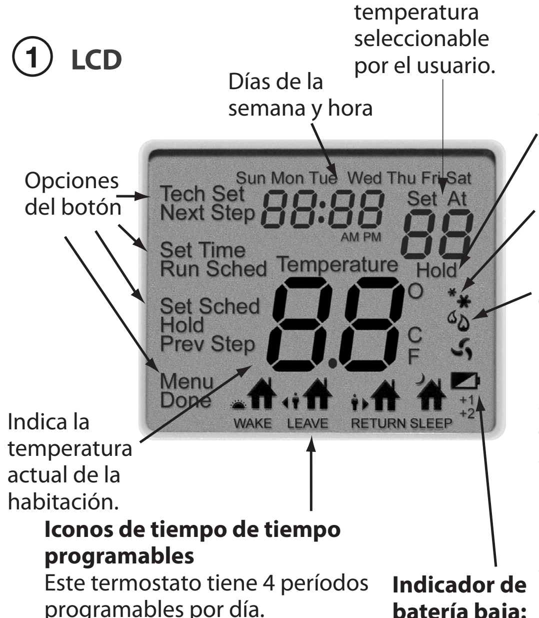
Consejo de instalación

Elija un lugar para la instalación que sea fácil de acceder para el usuario. La temperatura de la ubicación debe ser representativa de la edificación.

Conociendo a tu termostato



1. **LCD**



Muestra el punto establecido de temperatura seleccionable por el usuario.

Días de la semana y hora

Se despliega **Hold (En espera)** cuando el programa del termostato está permanentemente anulado.

Opciones del botón

Indicadores de operación del sistema: Los iconos **COOL (FRÍO), HEAT (CALOR)** o **FAN (VENTILADOR)** se desplegarán cuando **COOL, HEAT** o **FAN** estén encendidos.

Indica la temperatura actual de la habitación.

Iconos de tiempo de tiempo programables
Este termostato tiene 4 períodos programables por día.

Indicador de batería baja: Reemplace las baterías cuando aparezca el indicador.

NOTA: La función de retardo del compresor se activa cuando estos iconos parpadean. El compresor no se activará hasta que haya transcurrido el retardo de 5 minutos.

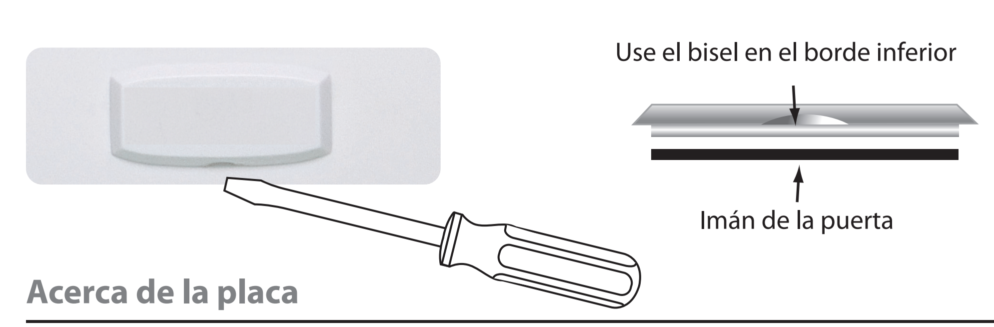
1. **Pantalla de LCD (se muestra a la derecha)**
2. **Botón de luz fluorescente**
3. **Interruptor del ventilador**
4. **Interruptor del sistema**
5. **Botones de punto establecido**
6. **Botones de usuario**
7. **Cubierta de pila fácil de cambiar**



Importante:

El indicador de la carga de pila baja se muestra cuando la carga de la pila AA esté baja. Si el usuario no reemplaza la pila dentro de 21 días, la pantalla del termostato solo mostrará el indicador de carga de pila baja como advertencia final antes que el termostato sea inoperable.

Extracción de la placa con la marca del distribuidor



Deslice con cuidado un destornillador en el borde inferior de la placa. Gire suavemente el destornillador en sentido contrario a las manecillas del reloj. La placa está sostenida por un imán en la cavidad de la cubierta de la batería. La placa debe hacer salir con facilidad. No la fuerce.

Acerca de la placa

Todos nuestros termostatos utilizan la misma placa magnética universal.
Visite nuestro sitio web para conocer más acerca de nuestros programas de marca de distribuidor.



Precaución:
Peligro eléctrico

Si no se desconecta la alimentación antes de instalar este producto puede causar una descarga eléctrica o daños al equipo.



Aviso sobre el mercurio:

Ninguno de nuestros termostatos contiene mercurio. Sin embargo, si el producto va a reemplazar contiene mercurio, deséchelo adecuadamente. Su autoridad local de gestión de residuos puede darle instrucciones sobre el reciclado y la adecuada eliminación.

Para el montaje vertical ponga un tornillo en la parte de abajo.

Para montaje horizontal ponga un tornillo del lado izquierdo y otro del lado derecho.

Montaje vertical

UP

C
O
B
W

RH
RC
G
Y

Montaje horizontal

Montaje horizontal

Montaje vertical

Nota:

Para asegurar un ajuste firme entre el termostato y la base, monte la base en una pared plana con los sujetadores de tablarroca al ras de la pared. Utilizando los tornillos y los sujetadores para tablarroca que se proporcionan con el nuevo termostato.



Precaución: Peligro eléctrico

Si no se desconecta la alimentación antes de instalar este producto puede causar una descarga eléctrica o daños al equipo.



Advertencia:

Todos los componentes del sistema de control y la instalación del termostato deben ajustarse a los circuitos Clase II del Código NEC.

Cableado

1. Si va a reemplazar un termostato, anote las conexiones de las terminales en el termostato que está reemplazando. En algunos casos, las conexiones de los cables no están codificadas por color. Por ejemplo, el cable verde podría no estar conectado a la terminal **G**.

2. Afloje los tornillos del bloque de terminales. Inserte los cables y después vuelva a apretar los tornillos del bloque de terminales hasta que estén apretados. No los apriete demasiado.

3. Coloque aislamiento no inflamable en la abertura de la pared para evitar corrientes de aire.

Designaciones de las terminales:

W Relevador de la calefacción

Y Relevador del compresor

G Relevador del ventilador

O Válvula de relevo de la bomba de calor energizada durante la refrigeración

RC Alimentación del transformador para la refrigeración

RH Alimentación del transformador para la calefacción

B Válvula de relevo de la bomba de calor energizada durante la calefacción

C Cable común del lado secundario del transformador del sistema de refrigeración o para el transformador del sistema sólo de calefacción

Consejos de cableado

Terminales RH y RC
Para sistemas con un sólo transformador, deje el cable de puente en su lugar entre **RH** y **RC**. Para sistemas de dos transformadores retire el cable de puente.

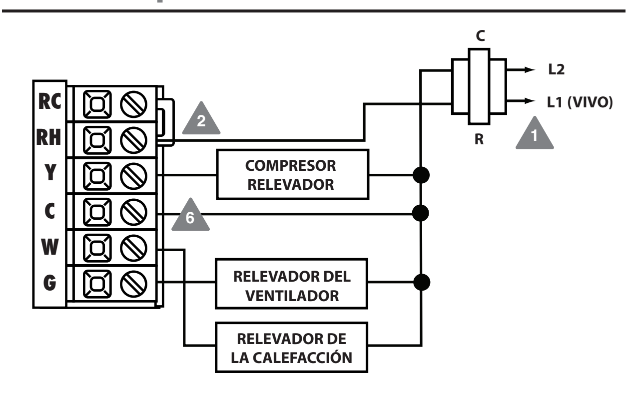
Sistemas de bomba de calor
Cuando cablee una bomba de calor, utilice un trozo de cable (no suministrado) para conectar las terminales **W** e **Y**.

Terminal C
La terminal de **C** (cable común) no debe ser conectada cuando el termostato está alimentado por baterías.

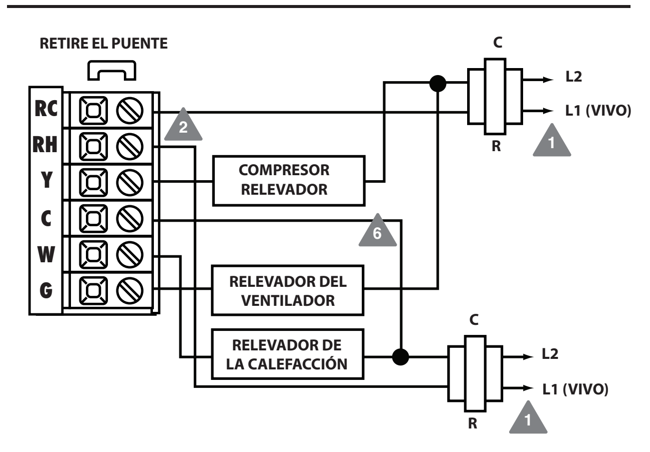
Especificaciones del cable
Utilice cable para termostato calibre 18 -22 blindado o sin blindar.

1. Fuente de alimentación
2. Puente instalado de fábrica. Quítelo sólo cuando instale sistemas de 2 transformadores
3. Utilice las terminales O o B para la válvula de relevo
4. Use un trozo de cable (no suministrado) para conectar las terminales W e Y.
5. Coloque el interruptor de funcionamiento del ventilador en eléctrico
6. Conexión común opcional de 24 VCA cuando el termostato está cableado en modo de batería de respaldo

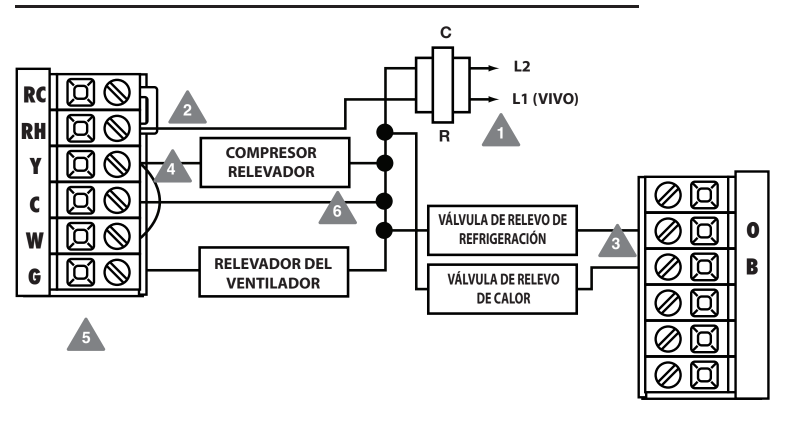
Sistema típico 1H/1C: 1 transformador



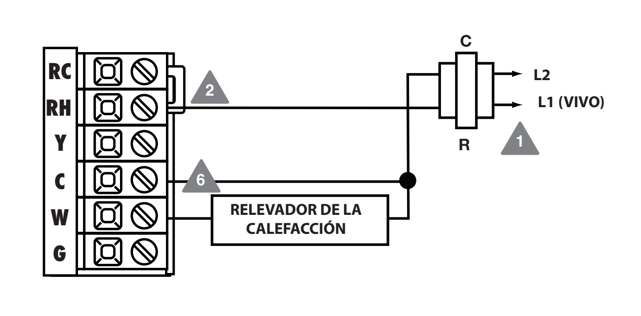
Sistema típico 1H/1C: 2 transformador



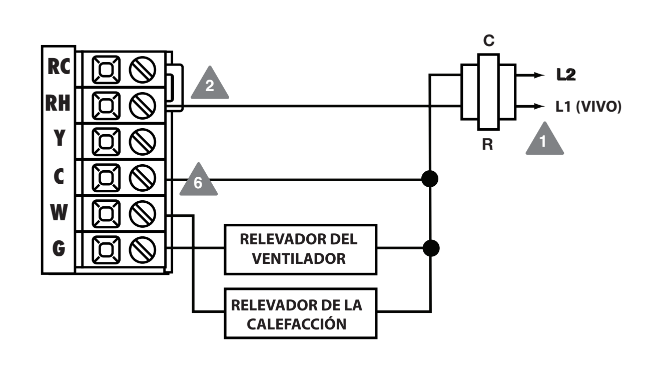
Sistema típico de bomba de calor 1H/1C:



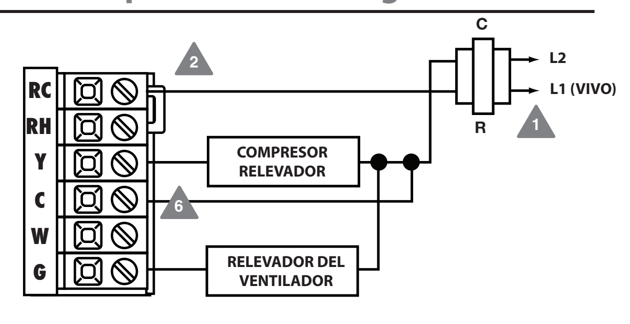
Sistema típico sólo de calefacción

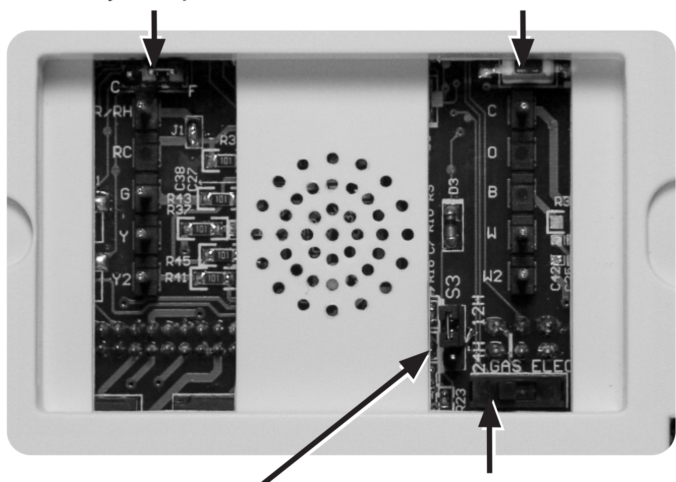


Sistema típico sólo de calefacción con ventilador



Sistema típico sólo de refrigeración







Importante:

Se debe presionar el botón **RESET (RESTABLECER)** después de cambiar la configuración de cualquier interruptor o clavija de puente. Las baterías deben estar instaladas para esta operación.

Configurar Gas o Electricidad

Gas: Para los sistemas que controlan el ventilador con una llamada para calefacción, coloque el interruptor de funcionamiento del ventilador en la posición **GAS**.

Electricidad: El interruptor de funcionamiento del termostato se debe poner en la posición **ELEC**. Esta configuración permite que el termostato opere el ventilador cuando el relevador del ventilador está conectado a la terminal **G**.

Pantalla de grados Fahrenheit/Centígrados

Seleccione **F** o **C** con la clavija de puente en la parte posterior del termostato. **F** es para Fahrenheit y **C** es para Celsius.

Hora para 12 o 24 horas

Se puede seleccionar 12 o 24 horas (hora militar) con la clavija de puente.

Menú de configuración del técnico

Este termostato tiene un menú de configuración para el técnico que facilita la configuración al instalador. Para configurar el termostato para su aplicación en particular:

1. Presione el botón **MENU**
2. Mantenga presionado el botón **TECH SET (CONFIGURACIÓN DEL TÉCNICO)** durante 3 segundos. Este retardo de 3 segundos está diseñado para que los propietarios no tengan acceso accidentalmente a la configuración del instalador.
3. Configure las opciones de instalación que desee utilizando la tabla que se muestra a continuación.

Utilice las teclas ▲ o ▼ para cambiar la configuración y las teclas de **NEXT STEP (SIGUIENTE PASO)** o **PREV STEP (PASO ANTERIOR)** para pasar de una opción a otra. **Nota:** Sólo presione **DONE (TERMINADO)** cuando quiera salir de las opciones de configuración del técnico.

Funciones	Aviso para cambiar el filtro	Calibración de la temperatura de la habitación	Tiempo de encendido mínimo del compresor	Retardo del ciclo corto del compresor	Variación del aire acondicionado	Variación de la calefacción
Descripción de funciones	Esta función hará que parpadee "FILT" en la pantalla después de transcurrido el tiempo de funcionamiento para recordar al usuario que debe cambiar el filtro. La opción "off" desactivará esta función.	Esta función permite al instalador cambiar la calibración de la pantalla de temperatura de la habitación. Si el termostato marca 70° (20°C) y le gustaría que marcara 72° (22°C) seleccione +2.	Esta función permite al instalador que seleccione el tiempo mínimo de funcionamiento del compresor. Por ejemplo: Un ajuste de 4 obligará a que el compresor funcione durante al menos 4 minutos cada vez que el compresor se activa, independientemente de la temperatura de la habitación.	El retardo del ciclo corto del compresor protege al compresor de "ciclos cortos". El retardo del ciclo corto del compresor no permitirá que el compresor se encienda durante 5 minutos después de que se apagó por última vez	El ajuste de la variación, a menudo llamada "cycle rate" (velocidad del ciclo), "differential" (velocidad diferencial) o "anticipation" (anticipación) es ajustable. Un valor más bajo de variación causará ciclos más frecuentes y un ajuste más alto de variación causará un menor número de ciclos.	El ajuste de la variación, a menudo llamada "cycle rate" (velocidad del ciclo), "differential" (velocidad diferencial) o "anticipation" (anticipación) es ajustable. Un valor más bajo de variación causará ciclos más frecuentes y un ajuste más alto de variación causará un menor número de ciclos.
La pantalla mostrará	Next Step 100 SE F1 Prev Step	Next Step CAL 0° F Prev Step	Next Step OFF on An Prev Step	Next Step On OF CO Prev Step	Next Step dF CO 0.5 Prev Step	Next Step dF HE 0.5 Prev Step
Opciones de ajuste	Usted puede ajustar el aviso de cambio de filtro de "Off" a 2000 horas de tiempo de ejecución en incrementos de 50 horas.	Puede ajustar la visualización de la temperatura para que marque -4°F a +4°F por encima o por debajo de la lectura calibrada de fábrica.	Puede seleccionar el tiempo mínimo de funcionamiento del compresor de "Off", "3", "4" o "5" minutos. Si selecciona 3, 4, o 5, el compresor funcionará por lo menos durante el tiempo seleccionado antes apagarse.	Si selecciona "ON" no permitirá que se active el compresor durante 5 minutos después de la última vez que se activó. Seleccione "off" para eliminar este retraso.	La configuración de variación del aire acondicionado es ajustable de ±0.2°F a ±-2°F. Por ejemplo: Un ajuste de variación de 0.5°F encenderá el aire acondicionado a aproximadamente 0.5ºF por encima del punto establecido y lo apagará a aproximadamente 0.5°F por debajo del punto establecido.	La configuración de variación de la calefacción es ajustable de ±0.2°F a ±-2°F. Por ejemplo: Un ajuste de variación de 0.5°F encenderá la calefacción a aproximadamente 0.5ºF por debajo del punto establecido y la apagará a aproximadamente 0.5°F por encima del punto establecido.
Configuración predeterminada de fábrica	Apagado	0ºF	Apagado	Encendido	0.5ºF	0.4ºF

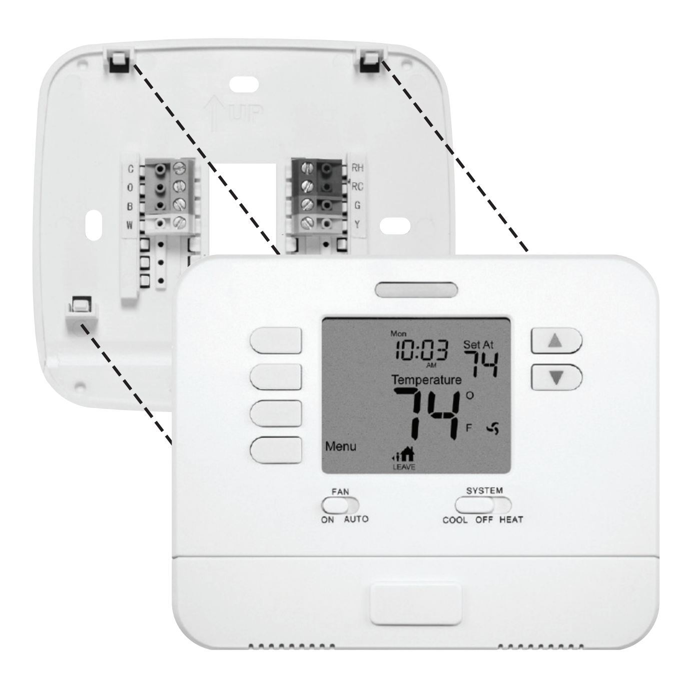
Consejo para el ajuste de la variación

La variación de la temperatura, llamada a veces velocidad diferencial o velocidad del ciclo, se puede personalizar para esta aplicación individual. Para la mayoría de las aplicaciones elija un ajuste de variación tan amplia como le sea posible sin que los ocupantes se sientan incómodos.

MONTAJE DEL TERMOSTATO Y COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS

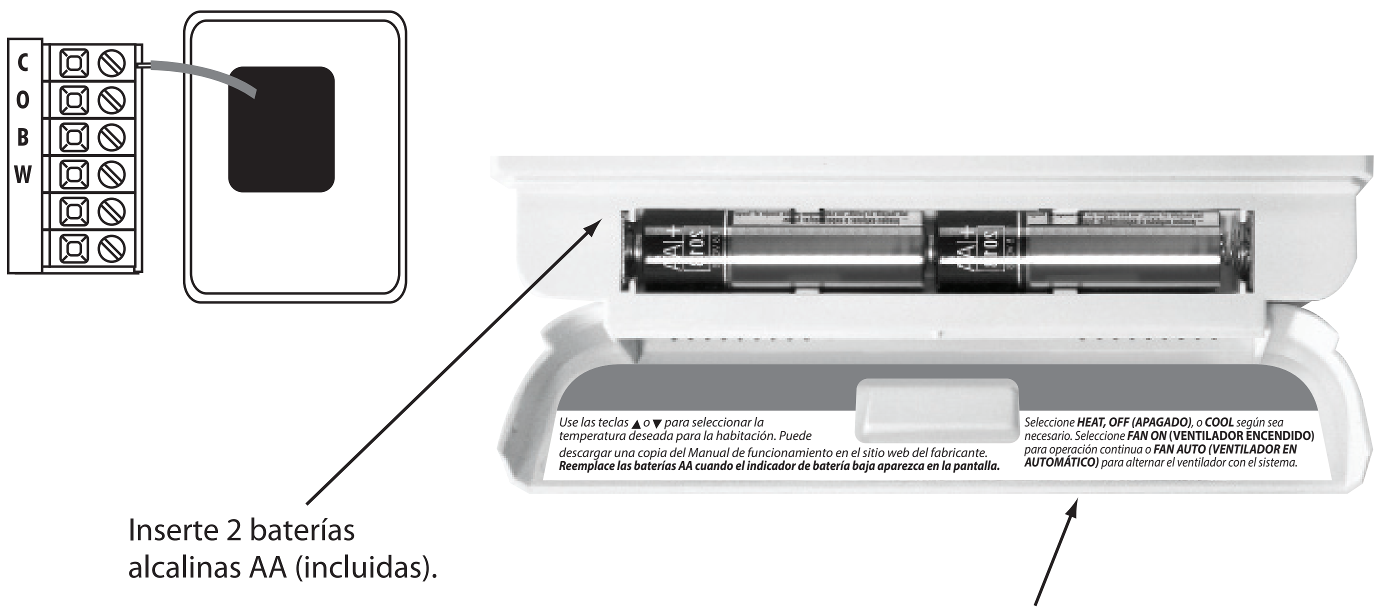
Montaje del termostato

Alinee las 4 lengüetas de la base con las ranuras correspondientes en la parte posterior del termostato, luego empuje suavemente hasta que el termostato quede en su sitio.



Instalación de la batería

La instalación de la batería es opcional si el termostato está conectado directamente (terminal **C** conectada).



Inserte 2 baterías alcalinas AA (incluidas).

Las instrucciones simples de funcionamiento se encuentran en la parte posterior de la tapa de la batería.

Fijar Hora

Siga los pasos a continuación para fijar la hora actual

1. Presione **MENU**
2. Presione **SET TIME (CONFIGURAR HORA)**
3. El día de la semana empezará a parpadear. Utilice las teclas ▲ o ▼ para seleccionar el día actual de la semana.
4. Presione **NEXT STEP (SIGUIENTE PASO)**
5. La hora actual estará parpadeando. Utilice las teclas ▲ o ▼ para seleccionar el la hora actual. Cuando utilice el modo de 12 horas, asegúrese de que esté seleccionado el modo correcto a.m. o p.m.
6. Presione **NEXT STEP (SIGUIENTE PASO)**
7. Los minutos actuales estarán ahora parpadeando. Utilice las teclas ▲ o ▼ para seleccionar los minutos actuales.
8. Oprima **DONE (TERMINADO)** cuando haya terminado

Programación

Todos nuestros termostatos programables son enviados con un pre-programa de ahorro de energía. Usted puede modificar este programa por defecto, siguiendo los pasos a continuación.

El termostato puede ser programado para tener todos los días de la semana iguales, un programa separado para el sábado, y un programa separado para el domingo. Hay cuatro períodos de tiempo para cada programa (**WAKE (DESPERTAR), LEAVE (AUSENTARSE), RETURN (REGRESAR), SLEEP (DORMIR))**.

Característica				
Día de la semana	Eventos	Hora	Temperatura del punto establecido (calor)	Temperatura del punto establecido (frío)
Día de la semana	Despertar	6 a.m.	21°C (70°F)	24°C (75°F)
	Ausentarse	8 a.m.	17°C (62°F)	28°C (83°F)
	Regresar	6 a.m.	21°C (70°F)	24°C (75°F)
	Dormir	10 p.m.	17°C (62°F)	26°C (78°F)
Sábado	Despertar	8 a.m.	21°C (70°F)	24°C (75°F)
	Ausentarse	10 a.m.	17°C (62°F)	28°C (83°F)
	Regresar	6 a.m.	21°C (70°F)	24°C (75°F)
	Dormir	11 p.m.	17°C (62°F)	26°C (78°F)
Domingo	Despertar	8 a.m.	21°C (70°F)	24°C (75°F)
	Ausentarse	10 a.m.	17°C (62°F)	28°C (83°F)
	Regresar	6 a.m.	21°C (70°F)	24°C (75°F)
	Dormir	11 p.m.	17°C (62°F)	26°C (78°F)

Puede utilizar la siguiente tabla para planificar su horario personalizado del programa.

Tabla de programación				
Día de la semana	Eventos	Hora	Temperatura del punto establecido (calor)	Temperatura del punto establecido (frío)
Día de la semana	Despertar			
	Ausentarse			
	Regresar			
	Dormir			
Sábado	Despertar			
	Ausentarse			
	Regresar			
	Dormir			
Domingo	Despertar			
	Ausentarse			
	Regresar			
	Dormir			

Fije el horario del programa

Para personalizar el horario del programa, siga estos pasos

Día de la semana:

1. Seleccione **HEAT** o **COOL** con el interruptor del sistema. **Nota:** Debe programar el calor y frío cada uno por separado.
2. Presione **MENU**
3. **Presione SET SCHED (FIJAR HORARIO) Nota:** Se despliega lunes a viernes y aparecer el icono **WAKE**. Ahora está programando el período de tiempo para despertar para el día de la semana.
4. La hora parpadea Utilice las teclas ▲ o ▼ para seleccionar el período de tiempo de **WAKE** para la semana.
5. Presione **NEXT STEP (SIGUIENTE PASO)**
6. El punto establecido de temperatura estará parpadeando. Utilice las teclas ▲ o ▼ para seleccionar el punto establecido el período de tiempo para despertar para la semana.
7. Presione **NEXT STEP**
8. Repita los pasos 4 a 7 para el período de tiempo de **LEAVE** para la semana, para el período de tiempo de **RETURN** para la semana y para el período de tiempo de **SLEEP** para la semana.

Sábado:

9. Repita los pasos 4 a 7 para el período de tiempo de **WAKE (DESPERTAR)** del sábado, para el período de tiempo de **LEAVE (AUSENTARSE)** del sábado, para el período de tiempo de **RETURN (REGRESAR)** del sábado y para el período de tiempo de **SLEEP (DORMIR)** del sábado.

Domingo:

10. Repita los pasos 4 a 7 para el período de tiempo de **WAKE** del domingo, para el período de tiempo de **LEAVE** del domingo, para el período de tiempo de **RETURN** del domingo y para el período de tiempo de **SLEEP** del domingo.

Especificaciones

Rango de visualización de temperatura	5ºC a 35ºC (41ºF a 95ºF)
Rango de control de temperatura	7ºC a 32ºC (44ºF a 90ºF)
Capacidad de carga	1 amperio por terminal, 1.5 amperios máximo todas las terminales combinadas
Precisión de visualización	± 1ºF
Variación (velocidad de ciclo o velocidad diferencial)	Calefacción ajustable de 0.2ºF a 2.0ºF Aire acondicionado ajustable de 0.2ºF a 2.0ºF
Fuente de alimentación	18 a 30 VCA, NEC Clase II, 50/60 Hz para cableado físico (cable común) Alimentación por baterías con 2 baterías alcalinas AA
Temperatura ambiente de funcionamiento..............	0º a +41ºC (32ºF a +105ºF)
Humedad de funcionamiento	90% máximo de no condensación
Dimensiones del termostato...	14.5 cm (5.7”) de Ancho x 11.2 cm (4.4”) de Altura x 2.8 cm (1.1”) de Fondo